

St. Peter and St. Mary Church

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927

Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824
Saintpeterschurch.us



Rev. Thomas F. Madden, Pastor • Rev. Jose Cruz, Parochial Vicar
Deacon Jorge Estela • Deacon Eugene Hamilton

Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb
Secretary, Matilde Aurelia Lopez, FCP

SUNDAY MASS SCHEDULE

Saturdays (Vigil) at 5:00PM & 7:00PM (Sp)

Sundays at 8:30, 10:00(Spanish), 11:30 and 5:00 PM

HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days

WEEKDAYS

Monday 7:30AM & 7:30PM(Sp); Tuesday 7:30AM & 9:00AM; Wednesday 7:30AM & 5:30PM

Thursday: 7:30 AM & 7:30PM(Sp); Friday: 7:30 AM & 5:30 PM; Saturdays 8AM

SACRAMENT OF RECONCILIATION Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment

SACRAMENT OF BAPTISM BY Appointment. An instruction class for parents is required.

SACRAMENT OF MARRIAGE Please arrange at least six months in advance. 0483 St. Peter's

**THE NATIVITY OF SAINT JOHN THE BAPTIST:
JUNE 24, 2018**

You, child, will be called prophet of the Most High, for you will go
will go before the Lord to prepare his way.

**LA NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA
24 DE JUNIO DEL 2018**

Y tú, pequeño niño, serás el profeta del Altísimo, pues llegarás
primero que el Señor para prepararle el camino

SUNDAY, June 17, 2018

23-SATURDAY

5:00 Brian, James & Michael Perini
7:00 Crystian Gonzalez y Aurora, Ramon
y Dario Liz

24-SUNDAY

8:30 Lixaury Vega (Birthday)
10:00(Sp) Maribel Porturas
11:30 Father's Day Novena
5:00 Pedro Benedicto Vargas

25-MONDAY

7:30 Fathers' Day Novena
7:30(Sp) Daniel, Alex, Denis Espinal
y Jason Rivera

26-TUESDAY

7:30 Cristino de la Cruz
9:00 (Sp) Juanita Perez y Graciano Tecotl

27-WEDNESDAY

7:30 Mary Whalen
5:30 Miguel Vargas

28-THURSDAY

7:30 Félix Henríquez
7:30 (Sp) Gustavo Lopez

29-FRIDAY

7:30 Miguel Vargas
5:30 Marie Mackey

30-SATURDAY

8:00 Juan de Jesús Tavarez Diaz
5:00 Ricky Fit
7:00 Jose Bernardo Gutierrez

1-SUNDAY

8:30 Kay Kwiecinski
10:00(Sp) Jose Manuel Vargas
11:30 Inez Natale
5:00 Joseph V. Cacioppo, Sr.

TUESDAY ADORATION

Come and spend some quiet time apart with
the Lord present in the Blessed Sacrament.
Tuesdays are set aside as special days of quiet
prayer at St. Peter's, with the Blessed Sacrament
exposed from after the 9:00AM Mass until Night
Prayer and Benediction at 7:45PM

WELCOME TO ST. PETER'S PARISH

We invite those who are newly arrived to register as a
member of our parish by filling out the form below. Please
place it in the collection, mail it or bring it to our rectory
office.

NAME _____ TELEPHONE _____

ADDRESS _____
CITY _____ ZIP CODE _____

Collection Last Week \$7,750.00
We Share..... \$ 440.00
Same Week Last Year \$9,163.00

Thank you for your loving support of St. Peter and St. Mary
Church when the days are long and when the days are short!!
– Fr. Madden

**Gracias por su apoyo amoroso para con la Iglesia San
Pedro y Santa Maria. Padre Tomas Maddan.**

PLEASE PRAY FOR HEALING AND PEACE

For the following: William Bare, Angel Beltran,
Georgina Cancel, Danielle Conrad, Jonathan Cappel, Brian
Cruger, Ed Daly, Jeanette Debinski, William Dolph,
Christopher Grayhan, Raymond Hahn, Joanna Intriery, Ana
Laboriel, Francis Lopez, Terry Marcoux, Eileen McCabe, Larry
Montroy, Isabella Munoz, Donna Neary, Dale O'Dell, Jr,
Antonia Quevedo, John Quattrocchi, Ana Rodriguez,
Shawndell Rodriguez, Catherine Scandell, Robert Scandell,
John Peter Thomas, Jessica Torres, Virgen y Juan Torres,
Arlin Vásquez, Josine Young

ADORACION EUCARISTICA

Los martes son días especiales para la oración y la
adoración en nuestra parroquia. Después de la Misa de
las 9:00AM los martes se expone el Santísimo
Sacramento para la oración en silencio, la oración de la
noche y la bendición a las 7:45PM.



There is Bingo every Monday at 7:00PM at the
Knights of Columbus Hall, West Broad Street,
Haverstraw.

**RENACER –GRUPO DE ALCOHOLICOS ANONIMOS SE
REUNE TODOS LOS LUNES, VIERNES Y LOS SABADOS
EN LA ESCUELA A LAS 8PM.**

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE SAN PEDRO

Invitamos a todos aquellos recién llegados a
registrarse como miembros de nuestra parroquia,
llenando el formulario que aparece más abajo. Por favor
deposítelo en la colecta, envíelo por correo o tráigalo a
la oficina de la rectoría.

NOMBRE _____ TELEFONO _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ CODIGO POSTAL _____

RELIGIOUS EDUCATION NEW

The Religious Education Program is open from 9:30AM to 2:30PM, Monday thru Thursday and starting the week of the 27th only on Monday nights from 6:00PM – 8:30PM. Please call 429-8824 for more information.

Registration for 2018 to 2019 is in progress. Please go to the office for more information, and do not wait until September to register your child. We will send out information for classes in September in August.

We are looking for volunteers to teach religion to 1st thru 7th grades. We will have a week of preparation and understanding of the material being taught during the month of July. Just come to the classes and see if it's something you can help us with. Pray about it and ask questions. Our children need you. The date for the classes will be posted in late June. The religious education classes are from early September to mid-May. Please continue praying for our students.

FOOD PANTRY

This Sunday, June 24th, is the last Sunday of the month of June which is Loaves and Fishes Sunday for us at St. Peter's Church when our parish Food Pantry seeks help in providing food for those in our community who live with hunger. There is a box in the rear of church to receive donations. Thank you for your generous support.

ST. JOHN THE BAPTIST

There are three persons whose birthdays the Catholic Church celebrates each year. The first is Our Lord Jesus Christ; we celebrate his birthday on December 25. Whatever day of the week on which this date falls, we celebrate as if it were a Sunday. Today, many who are not in our Church observe this as a special day, often as a holiday. The second person whose birthday we celebrate is the Blesses Virgin Mary. We celebrate Mary's nativity on September 8th. The third person whose birthday we celebrate is St. John the Baptist, whose feast day is this Sunday, June 24th. This feast we observe even when it falls on Sunday, as it does this year. The greatest of the prophets had the greatest mission entrusted to the Lord's prophets: to prepare the way for the Savior of the world. With John let us pray that Christ's life increase in us to help us grow as His disciples in our community and our world.

RECTORY OFFICE – SUMMER HOURS

Monday through Thursday 9AM to 5PM

**Friday 9AM to 12Noon
Saturday CLOSED**

Sunday closed

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

El Programa de Catecismo estará abierto los lunes hasta jueves de 9:30AM hasta las 2:30PM y a partir de la semana del 27 sólo en las noches los lunes de 6:00PM – 8:30PM. Por favor llame al 429 -8824 para más información. Las inscripciones para 2018 a 2019 están en progreso. Por favor dirijase a la oficina para más información y no espere hasta septiembre para inscribir su hijo. Le enviaremos información para las clases en septiembre en agosto.

Estamos buscando voluntarios para enseñar catecismo a niños en los 1 ° a 7 ° grados. Tendremos una semana de preparación y comprensión sobre el tema que enseñara durante el mes de julio. Sólo vengan a las clases y ven si es algo que nos puede ayudar con. Oren sobre esta decisión y hagan preguntas. Nuestros niños nos necesitan. La fecha para las clases se publicará a finales de junio. Las clases de educación religiosa son del principio de septiembre hasta el mediado de mayo.

DESPENSA DE ALIMENTOS

Este domingo, día 24° de junio, es el último Domingo del mes de junio, el cual es Domingo de Panes y Peces para nosotros aquí en la Iglesia San Pedro, que es cuando nuestra Despensa de Alimentos, busca ayuda para proveer alimentos para aquellos en nuestra comunidad que pasan hambre. Hay una caja en el vestíbulo de la iglesia para recibir sus donaciones. Gracias por su apoyo generoso.

SAN JUAN EL BAUTISTA

Hay tres personas cuyos cumpleaños la Iglesia Católica celebra cada año. El primero es Nuestro Señor Jesucristo, celebramos su cumpleaños el 25 de diciembre. Cualquiera que sea el día de la semana en que caiga esta fecha, lo celebramos como si fuera un domingo. Hoy día, muchos que no se encuentran en nuestra Iglesia observan este día como un día especial, frecuentemente como un día feriado. La segunda persona de la que celebramos su cumpleaños es la Santísima Virgen María. Celebramos el nacimiento de María el 8 de septiembre. La tercera persona a quien celebramos su cumpleaños es San Juan el Bautista, cuyo día de celebración es este domingo, 24 de junio. Esta fiesta la celebramos aun caiga en domingo, tal como sucede este año. El más grande de los profetas tuvo a su encargo la misión más grande encargada a los profetas del Señor: Preparar los caminos para el Salvador del mundo. Con Juan oremos para que la vida de Cristo aumente en nosotros para que nos ayude a crecer a discípulos del El, en nuestra comunidad y en nuestro mundo.

OFICINA DE LA RECTORIA – HORARIO DE VERANO

**De lunes a jueves, desde las 9AM, hasta las 5PM
Los viernes, de 9AM, hasta la 12.
SABADO CERRADO
Cerrado los domingos**

WELCOME TO FR. GEORGE NYARKO

Fr. George Nyarko is visiting with us for the summer from the Diocese of Techiman, Ghana, West Africa. Fr. George has visited the Archdiocese of New York in previous summers. We give him a warm welcome to St. Peter and St. Mary Church, and we ask God to bless Fr. George and us during his stay with us.

RENEW AND REBUILD

Anyone who is having problems with Renew and Rebuild payments or pledges or gifts is asked to call our Rectory office for help. Completing pledges and gifts will provide the resources that we need to work on the projects that we have planned for our church: restore our pews; put a new floor under our pews; continuing the restoration of the stained-glass windows. Thank you for your support in this campaign.

VOCATIONS

We are blessed that **Fr. Osvaldo Hernandez** is beginning his ministry and service as a priest in our parish. The current practice of the Archdiocese of New York is that he will remain with us for three years and then be sent to another parish where he might become an administrator or, perhaps, a pastor. **Fr. Jose Cruz**, who was ordained in 2015 is going to Our Lady Queen of Martyrs Church in Manhattan as the administrator. **Fr. Esteban Sanchez** who started in our parish in 2013, after his ordination to the priesthood, has become the administrator of Assumption Church in Peekskill. He will become pastor there this autumn. Without doubt these priests will become excellent pastors. Without doubt they would benefit from some more time to prepare for their work as pastors. **LET US PRAY THAT MORE WILL JOIN THEM AS PRIESTS IN OUR ARCHDIOCESE, BRINGING CHRIST IN THE SACRAMENTS; BRINGING CHRIST IN THE GOSPEL AND FINDING CHRIST, ESPECIALLY WITH THE LEAST AMONG THE HUMAN FAMILY.**

BIENVENIDO PADRE GEORGE NYARKO

El Padre George Nyarko nos visita durante el verano; él sirve en la Diócesis Techiman, West África. Padre Pedro ha visitado la Arquidiócesis de Nueva York en veranos anteriores. Le ofrecemos una bienvenida calorosa a nuestra Iglesia de San Pedro y Santa María. Pidamos que el Señor Dios bendiga al Padre George y a nosotros durante su visita con nosotros.

RENOVANDO Y CONSTRUYENDO

Todos aquellos que estén teniendo problemas con los pagos o las promesas o los regalos de Renovando y Construyendo, se les pide que llamen a la rectoría de la oficina para que puedan ayudarles. El completar las promesas y los regalos proveerá los recursos que necesitamos para trabajar en los proyectos que hemos planeado para nuestra iglesia: Restauración de los bancos; poner un piso nuevo debajo de los bancos; continuar la restauración de las vidrieras. Gracias por su apoyo a esta campaña.

VOCACIONES

Somos bendecidos que el **Padre Osvaldo Hernández** este comenzando su ministerio y servicio como sacerdote en nuestra parroquia. La práctica actual de la Arquidiócesis de Nueva York es que el estará con nosotros por tres años, entonces será enviado a otra parroquia donde quizás se convierta en un administrador o, quizás, en pastor. **El Padre José Cruz**, que fue ordenado en el 2015 va como administrador para la Iglesia Nuestra Señora Reina de los Mártires en Manhattan. **El Padre Esteban Sánchez** quien comenzó en nuestra parroquia en el 2013, después de su ordenación al sacerdocio, se ha convertido en el administrador de la Iglesia Santa María de la Asunción en Peekskill. El será hecho pastor allí en el otoño. Sin duda alguna estos sacerdotes se convertirán en pastores excelentes. Sin duda ellos se beneficiarían de tener un poco más de tiempo de preparación para su labor como pastores. **OREMOS PARA QUE MAS JOVENES SE UNAN A ELLOS COMO SACERDOTES DE NUESTRA ARQUIDIOCESIS, LLEVANDO A CRISTO EN LOS SACRAMENTOS, LLEVANDO A CRISTO EN EL EVANGELIO Y ENCONTRANDO A CRISTO, ESPECIALMENTE ENTRE LOS MAS PEQUEÑOS DE LA FAMILIA HUMANA.**

Edward C. Finn Funeral Home, Inc.

*Established 1960 • Family Owned & Operated
Full At Need & Pre-need Services*

43 East Main Street, Stony Point • (845) 786-2400



Providing the best value
for you shopping needs

845-429-6192

210 Rt. 9W

Haverstraw NY 10927

HAVERSTRAW



TRANSIT

Buses For All Occasions

School Charter Trips

(845) 429-3407

200 Riverside Ave., Haverstraw

I AM THE GOOD SHEPHERD



LIFE FOR
THE SHEEP.

JOHN 10:11

ROCKLAND COUNTY BODY INC.

*DIRECT REPAIR SHOP FOR
MAJOR INSURANCE COMPANIES*

... INSURANCE ESTIMATES ...

429-4747

157 Route 9W (Between Gurnee & Westside Ave., Haverstraw)

Centro De Amigos

Social Adult Day Center

**"Centro Social Para Amigos
En La Edad De Oro"**

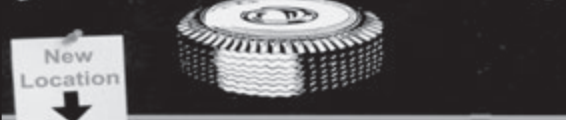
Haverstraw, NY

845-553-9777

www.CentroDeAmigos.com



DALE'S TIRE AND AUTO



26 Maple Ave., Haverstraw, NY 10927

845-942-2102

Over 30 Yrs. Of Quality Car Care

All Major Brands, Popular Sizes In Stock

Complete Auto Repair

All Credit Cards • NY State Inspection



DON COQUI
On The Hudson

Join Us For A New & Exciting Dining Experience!

16 Front Street, Haverstraw, NY • 845.942.1616 • Doncoqui.com



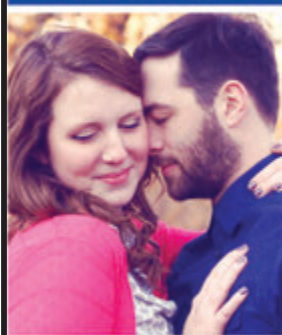
Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

catholicmatch®
New Jersey



[CatholicMatch.com/
dateNJ](http://CatholicMatch.com/dateNJ)



Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get a free analysis to see if we can help **Save you money** with your monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail, Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45 days! Four season customer service is our top priority.

Call us today **215-586-1575** or **267-251-0341**

www.duqfunding.com

3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131

**MAKE YOUR AD STAND OUT
IN THE CROWD!**
Convert your ad to full color!
Call today! 1.800.333.3166



McGowan Sons Funeral Home, Inc.

Our Family taking care of Your Family
Nuestra Familia cuidando Su Familia

www.tjmcgowansonsfh.com

Servicing the Families of St. Peter's Parish
Sirviendo las familias de la Parroquia de San Pedro

133 Broadway, Haverstraw, NY • 845-429-2130
71 N. Central Highway, Garnerville, NY • 845-429-6665

(845) 947-2000
Vinny Lobo, Owner



**D-N-V
REPAIR
CENTER INC.**

AUTO REPAIR

ALL TYPES OF CAR
& TRUCK REPAIR

95 Ramapo Road
Garnerville, NY 10923



Care RX PHARMACY

Want...

Free Rx Pickup & Delivery
553-9900

All Insurances Accepted
No Exceptions
Se Habla Español

2 Main Street
Haverstraw, NY 10927

FOUR STAR TRANSMISSION

COMPLETE TRANSMISSION
& DIFFERENTIAL REPAIRS
Check Engine Light Specialist
ALL GENERAL REPAIRS
Foreign & Domestic

845-786-2200

Fax: 845-786-2503

5 WASHBURN LN.
STONY POINT

AFFORDABLE VINYL SIDING D&A HOME IMPROVEMENT

LICENSED & INSURED

• Roofing • Decks • Kitchens •
• Baths • Tile • Basements •
• Up Flush Toilets •

FREE Estimates • Quality Products
Installation at the LOWEST PRICE

\$500 OFF any whole house job with this ad.
Not to be combined.

Call (845) 461-8965

dandahomeimprovementsvc@gmail.com

Miller Drug Store

Serving For Over 100 Years

10 Broadway
Haverstraw, NY

429-2400

Buy Your Dream Home Today!

Felix Somarriba

Licensed Real Estate Salesperson

845.664.3845

FelixSomarriba.RandRealty.com



Hablo Español

**Better
Homes**
Equal Opportunity
REAL ESTATE

Office: 845-429-1500 Ext. 6436
50 S. Liberty Drive • Stony Point, NY

**RAND
REALTY**

KLM Contracting, Inc.

The Foundation You Can Feel
Comfortable Building Upon
Mike DiMartino • MichaelThomas711@gmail.com

845.709.3638

Commercial/Residential
Additions/Renovations
New Construction
Fully Licensed & Insured
All Work Guaranteed

Greg Zurla Auto Body

Foreign & Domestic
Free Pick-up & Delivery

Greg Zurla, Owner

845-268-7656

Direct Repair Shop For Major Ins. Co.
160 North Route 9 West
Congers, NY 10920

When Quality Makes The Difference!

Dave's Auto Body

- Complete Auto Body Repairs
- Work With All Insurance Companies
- Satisfaction Guaranteed



Est. 1973 • Fully Lic. & Insured
104 W. Railroad Ave., Garnerville, NY
845-947-3333 • Dave Bertolino - Parshioner
www.davesautobodyny.com



Sandra Sadler Pediatrics

Su Doctora Latina
Primera Visita Gratis
Sin Obligaciones

26 New Main St.
Haverstraw, NY 10927

845-786-0000 • Fax 866-520-3592

www.sandrasadlerpediatrics.com



Dr. Sandra
Fefer-Sadler, MD

DON BOSCO PREP

empowering young men for life



HSPT Prep Course

High School Placement Test
(formerly COOP Exam)

Open To All Rising 8th Grade Boys & Girls
in public, private, or parochial schools

Session I: July 9-July 12 and July 23-July 26

OR Session II: July 16-July 19 and July 30-August 2
8:00 a.m. - 12:00 p.m. | Program Tuition \$500

For more information and to register:
www.donboscoprep.org/admissions

Together, We are Bosco!

492 N Franklin Tpk, Ramsey, NJ
201-327-8003

Wedding Invitations

Holiday Cards



Log onto **www.JPPC.net**
conveniently from your home or office.

ONLINE CATALOG - ONLINE ORDERING - ONLINE PROOFING

All Major Credit Cards Accepted

FREE UPS GROUND SHIPPING!



J. Nelson Hood, Jr. Attorney at Law

GENERAL PRACTICE
FOR ALL YOUR LEGAL NEEDS

¡Hablamos Español!

(845) 429-6400

Fax: (845) 429-6411

E-mail: HoodLawFirm@aol.com

HOOD, HOOD & HOOD 217 Route 9W Haverstraw, NY 10927

George M. Holt Funeral Home, Inc.

PRE-FUNDED FUNERAL ARRANGEMENTS • FAMILY OWNED & OPERATED

~ SERVING THE PARISH OF ST. PETER'S WITH DIGNITY SINCE 1854 ~

ENTIERROS TRADICIONALES • SIRVIENDOLES CON DIGNIDAD DESDE 1854 • PROPIEDAD DE UNA FAMILIA

429-2159

50 NEW MAIN STREET, HAVERSTRAW, NY 10927

MONUMENT
SALES

VENTAS DE
MONUMENTO